

Речь Карин Прин

на памятном мероприятии в Нойенгамме 3 мая 2021 года

Уважаемый др. фон Врохем!

Уважаемый господин проф. Гарбе!

Уважаемый господин бургомистр Ченчер!

Уважаемая фрау Беринг!

Дорогие бывшие узники и их родные и близкие!

Дамы и господа!

Я весьма сожалею, что и в этом году нам снова пришлось организовать нашу торжественную встречу здесь в Нойенгамме большей частью виртуально. Именно в такой момент, в который человеческая близость могла бы дать нам утешение, силы и уверенность в будущем.

Личные встречи, прямой разговор, присутствие, объятия — всё это не только жизненно необходимо для нас как индивидуумов, это усиливает сплочённость нашего общества. Если алгоритмы определяют нашу культуру дебатов, некоторые ценные тонкие нюансы иногда теряются. Мы должны проявлять больше сочувствия, больше взаимодействовать с окружающими нас.

Дитрих Бонхёфер сказал: «Только из мира между двумя и тремя может вырасти великий мир, на который мы все надеемся.»

Поэтому каждое поминовение должно сопровождаться встречей. Но свидетелей тех далёких событий становится всё меньше. Лишь малое количество людей может рассказать нам сегодня из собственного опыта о национал-социализме.

Те, кто это сегодня ещё может и делает, пережили нацистское время в основном маленькими детьми. Это большой переломный момент, когда люди, которые на собственной шкуре испытали несправедливость, больше не могут сказать своё слово в общественных дебатах.

Я очень благодарна, что Ливия Френкель через несколько минут будет говорить с нами, одна из бывших узниц концлагеря Нойенгамме.

Дорогие дамы и господа!

В будущем мы будем ещё сильнее обращать наш взгляд в будущее, на потомков второго и третьего поколения людей, подвергшихся нацистским преследованиям, на память, объединяющую разные поколения, на охватывающие несколько поколений проекты и встречи

(форматы), а так же и на формы культуры памяти в миграционном обществе. Мы хотим достичь по возможности большего количества людей и говорить со всем спектром общества.

Последний год показал нам, насколько важно держаться вместе, независимо от поколения, как сильно мы зависим от партиципаторного (совместного) и инклюзивного формата передачи информации. Мы все научились многому новому в сферах цифровой передачи информации и средств компьютерной коммуникации, в таких методах, как Workcamps («Рабочие группы») и Storytelling («Рассказывание историй»), в радио-, кино- и арт-проектах.

Я очень рада, что Нойенгамме в качестве «старшего», поддерживаемого федерацией мемориала подаёт много импульсов земле Шлезвиг-Хольштейн и что здесь наблюдается хорошо организованное сотрудничество, в том числе и в кроссовер-проектах в качестве площадки для, например, музыкального фестиваля в земле Шлезвиг-Хольштейн. Шлезвиг-Хольштейн также подаёт импульсы: с этого года мы отмечаем 8 мая, день окончания второй Мировой войны, как официальный праздник.

Сегодня мы вместе поминаем жертв террористического господства, жертв геноцида, концлагерей, жертв штрафных акций в оккупированных территориях, жертв войны, жертв из мирного населения. Мы поминаем еврейское население, рома и синти, гомосексуалистов и людей с особыми потребностями, всех, кто преследовался нацистским режимом.

Все мы несём ответственность за то, чтобы наше правовое государство оставалось защищённым от вражды против определённых групп населения.

Посыл, на каком бы языке он ни был: на немецком, на иностранном, на языке жестов или на простом языке, остаётся один: Никогда снова. Никогда снова мы не имеем права допустить подобные преступления против человечества.